

Certyfikat ubezpieczenia
Certificate of insurance

Broker obsługujący

TC Broker Sp. z o.o.

Mariusz Marciniak

mob. +48 668 32 55 00

Gothaer Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.

z siedzibą w Warszawie przy ul. Wołoskiej 22a, niniejszym potwierdza, iż objęło ochroną ubezpieczeniową w zakresie ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego firmę:

Hereby we certify that Gothaer Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. located in Warsaw, 22a Wołoska Street granted Road Haulier's Liability Insurance protection to:

FIRMA USŁUGOWO-HANDLOWA EKSPORT-IMPORT CEZARY STWORZYJANEK

z ul. I ARMII WOJSKA POLSKIEGO 124, 07-200 WYSZKÓW

REGON: 550030297 NIP: 7621409746

NR LICENCJI ZAWODOWEJ: TU-002451

Ubezpieczeniem objęta jest odpowiedzialność cywilna Ubezpieczającego ponoszona na podstawie zawartych umów przewozu, zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego oraz w transporcie krajowym Prawa przewozowego, w transporcie międzynarodowym Konwencji CMR.

This insurance covers liability arising out of carriage agreements concluded by Insured, according to Polish Civil Code and in domestic transport Polish Transport Law, in international transport CMR Convention.

Z zakresu ubezpieczenia wyłączona jest odpowiedzialność cywilna Ubezpieczonego za przewóz: żywych zwierząt, zwłok i szczątków ludzkich i zwierzęcych, wartości pieniężnych oraz dokumentów i korespondencji pisemnej, dzieł sztuki, zbiorów filatelistycznych i numizmatycznych, szkód zaistniałych w ładunkach niebezpiecznych sklasyfikowanych w Umowie ADR jako klasa I i VII, broni i amunicji, ładunków ponadgabarytowych i ciężkich, wymagających użycia pojazdu specjalistycznego lub uzyskania zezwolenia specjalnego na przejazd pojazdu nienormatywnego, samochodów osobowych nowych i używanych, przesyłek kurierskich.

The insurance does not cover the Policyholder's liability: for the transport of live animals, carcasses and remains of humans and animals, for the transport of cash and written documents and correspondence, for the transport of works of art, philatelic and numismatic collections, for claims in dangerous goods classified as I and VII ADR, for the transport of weapons and munitions, for the transport of oversized and heavy cargo requiring the use of a specialized vehicle or a special permit to drive a non-standard vehicle, for the transport of new and used cars, for courier services.

Warunki ubezpieczenia uregulowane zostały szczegółowo Umową ubezpieczenia Nr INB117281.

Terms and conditions of this insurance are regulated in Insurance agreement No. INB117281.

Suma ubezpieczenia wynosi 300.000 EUR na każde zdarzenie ubezpieczeniowe.

Sum insured amounts to 300.000 EUR for every loss occurrence.

Składka jest płatna w dwóch ratach:

The premium is paid in two installments:

I rata płatna do 17.07.2017 roku

II rata płatna do 17.01.2018 roku

I installment is paid to 17.07.2017

II installment is paid to 17.01.2018

Umowa ubezpieczenia obowiązuje w okresie: od dn. 21.07.2017 r. godz. 00:00 do dn. 20.07.2018 r. godz. 24:00.

Insurance agreement was concluded for the period: From 21.07.2017 00:00 till 20.07.2018 24:00.

w imieniu GOTHAER TU S.A.:
on behalf of GOTHAER TU S.A.:

POŚREDNICTWO
UBEZPIECZENIOWO-FINANSOWE
Agnieszka Lenzion

ul. Kołobrzeska 32 G, 10-437 Olsztyn
NIP: 739-158-21-44

POŚREDNICTWO
UBEZPIECZENIOWO-FINANSOWE
Agnieszka Lenzion
ul. Kołobrzeska 32 G, 10-437 Olsztyn
NIP: 739-158-21-44

Niniejszy certyfikat stanowi jedynie ogólne potwierdzenie zawarcia umowy ubezpieczenia i w żadnym wypadku nie stanowi podstawy do składania roszczeń. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności bezwzględne pierwszeństwo mają postanowienia Umowy ubezpieczenia.

This certificate is a general confirmation of insurance agreement conclusion and shall not be a base of claiming in any case. If there is any disaccord insurance agreement shall precede.